

Official Journal

of the European Communities

Volume 17 No L 102

11 April 1974

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Regulation (EEC) No 840/74 of the Council of 21 March 1974 on the application of Decision Nos 3/74, 4/74, 5/74, 6/74 and 7/74 of the EEC/Finland Joint Committee on customs matters 1
 - Decision No 3/74 of the Joint Committee of 29 January 1974 amending Protocol No 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation 2
 - Decision No 4/74 of the Joint Committee of 29 January 1974 laying down the methods of administrative cooperation in the customs field for the purpose of implementing the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland 9
 - Decision No 5/74 of the Joint Committee of 29 January 1974 on Protocol No 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation 13
 - Decision No 6/74 of the Joint Committee of 29 January 1974 supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation 17
 - Decision No 7/74 of the Joint Committee of 29 January 1974 amending Annex II to Protocol No 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation 22
 - ★ Regulation (EEC) No 841/74 of the Council of 22 March 1974 on the conclusion of the Trade Agreement between the European Economic Community and the Federal Republic of Brazil and adopting provisions for its implementation 23
 - Trade Agreement between the European Economic Community and the Federal Republic of Brazil 24
-
- Exchange of letters on sea transport 35

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 840/74 OF THE COUNCIL

of 21 March 1974

on the application of Decision Nos 3/74, 4/74, 5/74, 6/74 and 7/74 of the EEC/Finland
Joint Committee on customs matters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the
European Economic Community, and in particular
Article 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas an Agreement ⁽¹⁾ between the European
Economic Community and the Republic of Finland
was signed on 5 October 1973, and entered into
force on 1 January 1974;

Whereas, pursuant to Articles 16 and 28 of Protocol
No 3 concerning the definition of the concept of
'originating products' and methods of
administrative cooperation which is an integral part
of that Agreement, the Joint Committee adopted
certain Decisions on customs matters on 29 January
1974;

Whereas it is necessary to apply these Decisions in
the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the purpose of implementing the Agreement
between the European Economic Community and
the Republic of Finland, the Decision Nos 3/74, 4/74,
5/74, 6/74 and 7/74, of the Joint Committee of
29 January 1974, annexed to this Regulation, shall
apply in the Community.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third
day following its publication in the *Official Journal
of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 March 1974.

For the Council

The President

J. ERTL

⁽¹⁾ OJ No L 328, 28. 11. 1973, p. 2.

EEC/FINLAND AGREEMENT
THE JOINT COMMITTEE

DECISION No 3/74 OF THE JOINT COMMITTEE

of 29 January 1974

amending Protocol No 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland, signed at Brussels on 5 October 1973;

Having regard to Protocol No 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation (hereinafter referred to as 'Protocol No 3'), and in particular Article 28 thereof;

Whereas the specimen A.SF. 1 movement certificate given in Annex V to Protocol No 3 should be replaced by certificate EUR. 1 in order to enable the latter certificate to be used under the Agreements referred to in Article 2 of Protocol No 3;

Whereas the procedure for issuing the movement certificate in respect of a complete article imported in separate instalments should be laid down;

Whereas experience has shown the need to simplify procedures for issuing movement certificates relating either to goods which have remained in the territory of the countries concerned but have not been placed in a customs bonded warehouse and which are to be re-exported in the same state, or to originating products within the meaning of Article 2 and, where appropriate, Article 3 of Protocol No 3;

Whereas certain other provisions of Protocol No 3 should be amended to take account of this Decision,

HAS DECIDED:

Article 1

Article 8 of Protocol No 3 is replaced by the following:

'1. Originating products within the meaning of this Protocol shall, on import into the Community

or into Finland, benefit from the Agreement upon submission of an EUR. 1 movement certificate, a specimen of which is given in Annex V to this Protocol, issued by the customs authorities of Finland or of the Member States of the Community.

2. Where Article 2, and where appropriate, Article 3 are applied, the certificates shall be issued by the customs authorities of each of the countries concerned where the goods have either been held before their re-exportation in the same state or undergone the working or processing referred to in Article 2, upon presentation of the movement certificates issued previously.

3. Without prejudice to Article 5 (3), where, at the request of the person declaring the goods at customs a dismantled or non-assembled article falling within Chapter 84 or 85 of the Brussels Nomenclature is imported by instalments on the condition laid down by the competent authorities, it shall be considered to be a single article and a movement certificate may be submitted for the whole article upon importation of the first instalment.

4. The customs authorities of Finland and of the Member States of the Community shall be authorized to issue the movement certificates specified in the agreements referred to in Article 2 under the conditions laid down in those agreements provided that the goods covered by the certificates are in the territory of Finland or of the Community. A specimen of the certificate to be used is given in Annex V to this Protocol.'

Article 2

Article 9 of Protocol No 3 is replaced by the following:

'A movement certificate shall be issued only on application having been made in writing by the exporter. Such application shall be made on the

form of which a specimen is given in Annex V to this Protocol, which shall be completed in accordance with this Protocol.'

Article 3

1. Article 10 (2) of Protocol No 3 is deleted.
2. Article 10 (3) of Protocol No 3 which becomes Article 10 (2) is replaced by the following:

'2. Applications for movement certificates and the certificates referred to in Article 8 (2), upon presentation of which new certificates are issued, must be preserved for at least two years by the customs authorities of the exporting country.'

Article 4

Article 11 (3) of Protocol No 3 is replaced by the following:

'3. Movement certificates shall be preserved by the customs authorities of the importing State in accordance with the rules in force in that State.'

Article 5

The first and second paragraphs of Article 12 of Protocol No 3 are replaced by the following:

'Movement certificates shall be made out on the form of which a specimen is given in Annex V to this Protocol. This form shall be printed in one or more of the languages in which this Agreement is drawn up, or in Swedish. Certificates shall be made out in one of these languages and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting State; if they are handwritten, they shall be completed in ink and block letters.

Each certificate shall measure 210 × 297 mm, a tolerance of up to 55 mm less and 8 mm more being permissible as regards length. The paper used must be white sized writing paper not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². It shall have a printed green guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.'

Article 6

Article 20 of Protocol No 3 is replaced by the following:

'The Explanatory Notes, Lists A, B and C and the specimen movement certificate shall form an integral part of this Protocol.'

Article 7

Explanatory Note 7 — Article 8 — of Annex I to Protocol No 3 is deleted.

Article 8

The second sentence of Explanatory Note 8 — Article 10 — of Annex I to Protocol No 3 is deleted.

Article 9

1. The specimen movement certificate in Annex V to Protocol No 3 is replaced by that in the Annex to this Decision.

2. Annex VI to Protocol No 3 is deleted.

3. Movement certificates made out on the forms A.SF. 1 or of the A.W. 1 type, may continue to be used until stocks are used up, under the conditions laid down by this Decision. In this case the provisions below are applicable.

Article 10

In the specimens of movement certificate A.SF. 1 which are printed in Finland, the following words shall be added to Note 1 on the front:

'or Austria, Iceland, Norway, Portugal, Sweden or Switzerland.'

The words 'Agreement EEC-Finland' shown at the top of the first page in the model may be replaced by the words 'SUOMI - FINLAND'.

Article 11

1. The words 'EEC - FINLAND AGREEMENT' at the top of the front page of the specimen of movement certificate A.W. 1 contained in Annex VI to Protocol No 3 shall be deleted.

2. The words 'movement certificate' written in the languages in which the Agreement was drawn up shall be replaced by the following words:

Warenverkehrsbescheinigung
Varecertificat
Movement certificate
Certificat de circulation des marchandises
Certificato di circolazione delle merci
Certificaat inzake goederenverkeer
Varesertifikat
Tavaratodistus
Flutningskírteini
Certificado de circulação das mercadorias
Varucertifikat

The order of the above may be changed in order to place at the top the version in the language of the country which prints the certificate.

Article 12

The word 'date ' shall be inserted in the space 'customs endorsement' to be found on the front of the specimens of movement certificates A.SF. 1 and A.W. 1.

Done at Brussels, 29 January 1974.

The Secretaries

O. RAUTIO

J. von GRUMME

Article 13

In the German-language version of the 'Declaration by the exporter' to be found in Annex VI to Protocol No 3 the words:

'Beschreibe den ursprungsbegründeten Vorgang wie folgt: ⁽³⁾'

shall be replaced by the following words:

'Beschreibe den Sachverhalt, auf Grund dessen die Waren die vorerwähnten Voraussetzungen erfüllen, wie folgt: ⁽³⁾.'

Article 14

In the English-language version of the 'Declaration by the exporter' to be found in Annex VI to Protocol No 3 the words:

'Declares that these goods were obtained in . . . ⁽¹⁾'

shall be replaced by the following words:

'Declares that these goods are situated in ⁽¹⁾'.

For the Joint Committee

The Chairman

P. TALVITIE

MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country)		EUR. 1 No A 000.000	
		See notes overleaf before completing this form	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)		2. Certificate used in preferential trade between	
		 and (insert appropriate countries, groups of countries or territories)	
		4. Country, group of countries or territory of exportation	5. Country, group of countries or territory of destination
6. Transport details (Optional)		7. Remarks	
8. Item number; marks and numbers; Number and kind of packages ⁽¹⁾ ; Description of goods		9. Gross weight (kg) or other measure (litres, m ³ , etc.)	10. Invoices (Optional)
11. CUSTOMS ENDORSEMENT		12. DECLARATION BY THE EXPORTER	
Declaration certified Export document ⁽²⁾ Form No Customs office Issuing country or territory Date (Signature)		I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of the attached certificate. Place and date: (Signature)	

goods
re not
acked, in-
icate
umber of
rticles or
ate 'in
ulk' as
ppropri-
te.

Complete
nly where
he regu-
ations of
he expor-
ing coun-
y or ter-
itory re-
uire.

13. REQUEST FOR VERIFICATION, to	14. RESULT OF VERIFICATION,
Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.	Verification carried out shows that this certificate ⁽¹⁾ ☐ was issued by the Customs Office indicated and that the information contained therein is accurate. ☐ does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended).
..... (Place and date) Stamp (Signature)	 (Place and date) Stamp (Signature) (1) Insert X in the appropriate box.

NOTES

1. Certificates must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and endorsed by the Customs authorities of the issuing country or territory.
2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country)		EUR. 1 No A 000.000	
		See notes overleaf before completing this form	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)	2. Application for a certificate to be used in preferential trade between and (insert appropriate countries, groups of countries or territories)		
	4. Country, group of countries or territory of exportation		5. Country, group of countries or territory of destination
	7. Remarks		
6. Transport details (Optional)			
8. Item number; marks and numbers; Number and kind of packages ⁽¹⁾; Description of goods		9. Gross weight (kg) or other measure (litres, m³, etc.)	10. Invoices (Optional)
		12. DECLARATION BY THE EXPORTER I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of the attached certificate.	
		Place and date: (Signature)	

DECLARATION BY THE EXPORTER

I, the undersigned, exporter of the goods described overleaf,

DECLARE that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate;

SPECIFY as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:

.....

.....

.....

.....

SUBMIT the following supporting documents ⁽¹⁾:

.....

.....

.....

.....

UNDERTAKE to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check on the processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities;

REQUEST the issue of the attached certificate for these goods.

.....
(Place and date)

.....
(Signature)

⁽¹⁾ For example: import documents, movement certificates, invoices, manufacturer's declarations, etc., referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

EEC/FINLAND AGREEMENT
THE JOINT COMMITTEE

DECISION No 4/74 OF THE JOINT COMMITTEE

of 29 January 1974

laying down the methods of administrative cooperation in the customs field for the purpose of implementing the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland signed at Brussels on 5 October 1973;

Having regard to Protocol No 3 on the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation (hereinafter referred to as 'Protocol No 3'), and in particular Article 16 thereof;

Whereas it is necessary for the proper functioning of the Agreement, to organize close administrative cooperation between the Contracting Parties to the Agreement to ensure correct and uniform application of the customs provisions contained therein, in particular those of Protocol No 3,

HAS DECIDED:

Article 1

1. Under the responsibility of the exporter, he or his authorized representative shall request the issue of a movement certificate.

2. The exporter or his representative shall submit with his request any appropriate supporting document proving that the goods to be exported qualify for the issue of a movement certificate.

Article 2

1. It shall be the responsibility of the customs authorities of the exporting country to ensure that forms referred to in Article 9 of Protocol No 3 are duly completed. In particular, they shall check whether the space reserved for the description of the goods has been completed in such a manner as to exclude any possibility of fraudulent additions. To

this end, the description of the goods must be given without leaving any blank lines. Where the space is not completely filled a horizontal line must be drawn below the last line of the description, the empty space being crossed through.

2. Since the movement certificate constitutes the documentary evidence for the application of the preferential tariff and quota arrangements laid down in the Agreement, it shall be the responsibility of the customs authorities of the exporting country to take any steps necessary to verify the origin of the goods and to check the other statements on the certificate.

Article 3

The EUR. 1 movement certificate shall be issued by the customs authorities of a Member State of the European Economic Community if the goods to be exported can be considered products originating in the Community within the meaning of Article 1 (1) of Protocol No 3.

Article 4

The EUR. 1 movement certificate shall be issued by the customs authorities of Finland if the goods to be exported can be considered products originating in Finland within the meaning of Article 1 (2) of Protocol No 3.

Article 5

The EUR. 1 movement certificate shall be issued by the customs authorities of a Member State of the European Economic Community or of Finland if the goods to be exported can be considered products originating in the Community, in Finland or in Austria, Iceland, Norway, Portugal, Sweden or Switzerland within the meaning of Article 2 and, where applicable, Article 3 of Protocol No 3.

Article 6

For the purpose of verifying whether the conditions stated in Articles 3, 4 and 5 have been met, the customs authorities shall have the right to call for any documentary evidence or to carry out any check which they consider appropriate.

Article 7

For the purpose of implementing Articles 2 and 3 of Protocol No 3, EUR. 1 movement certificates must indicate the state in which the products used have acquired the status of originating products.

Article 8

Proof that the conditions set out in Article 7 of Protocol No 3 have been met shall be provided by submission to the customs authorities of the importing state of either:

- (a) a single supporting transport document, made out in the exporting state, under the cover of which the transit country has been crossed, or
 - (b) a certificate issued by the customs authorities of the transit country containing:
 - (i) an exact description of the goods,
 - (ii) the date of unloading and reloading of the goods and, where applicable, the names of the ships,
 - (iii) certified proof of the conditions under which the goods have stayed in the transit country;
- or,
- (c) failing such particulars, any documentary evidence.

Article 9

The date of issue of the movement certificate must be indicated in the part of the certificate reserved for the customs authorities.

Article 10

The customs authorities of the Member States and Finland shall provide each other, through the Commission of the European Communities, with specimen impressions of stamps used in their customs offices for the issue of movement certificates.

Article 11

It shall always be possible to replace one or more movement certificates by one or more certificates, provided that this is done at the customs office where the goods are located.

Article 12

1. When a certificate is issued within the meaning of Article 10 (1) of Protocol No 3 after the goods to which it relates have actually been exported, the exporter must in the application referred to in Article 9 of Protocol No 3:

- (a) indicate the place and date of exportation of the goods to which the certificate relates;
- (b) certify that no certificate was issued at the time of exportation of the goods in question, and state the reasons.

2. The customs authorities may issue a movement certificate retrospectively only after verifying that the particulars supplied in the exporter's application agree with those on the corresponding document.

Certificates issued retrospectively must be endorsed with one of the following phrases:

'NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT', 'DELIVRÉ A POSTERIORI', 'RILASCIATO A POSTERIORI', 'AFGEGEVEN A POSTERIORI', 'ISSUED RETROSPECTIVELY', 'UDSTEDT EFTERFØLGENDE', 'ANNETTU JÄLKIKÄTEEN', 'UTFÄRDAT I EFTERHAND'.

Article 13

In the event of the theft, loss or destruction of a movement certificate, the exporter may apply to the customs authorities which issued it for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in their possession. The duplicate issued in this way must be endorsed with one of the following words: 'DUPLIKAT', 'DUPLICATA', 'DUPLICATO', 'DUPLICAAT', 'DUPLICATE', 'KAKSOISKAPPALE'.

The duplicate, which must bear the date of issue of the original movement certificate, shall take effect as from that date.

Article 14

Movement certificates submitted to the customs authorities of the importing country after expiry of

the time limit for their submission stipulated in Article 11 of Protocol No 3 may be accepted for the purpose of applying the preferential arrangements provided the failure to observe this time limit results from *force majeure* or exceptional circumstances.

In addition, the customs authorities of the importing country may accept such certificates provided the goods have been presented to them before the expiry of the said time limit.

Article 15

The discovery of slight discrepancies between the statements made in the movement certificate and those made in the documents submitted to the customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the goods shall not *ipso facto* render the certificate null and void, provided it is duly established that the certificate corresponds to the goods.

Article 16

1. The Member States and Finland shall take all necessary steps to ensure that goods traded under cover of a movement certificate, which in the course of transport use a free zone situated in their territory, are not substituted by other goods and that they do not undergo handling other than normal operations designed to prevent their deterioration.

2. When products originating in the Community or Finland and imported into a free zone under cover of a movement certificate undergo treatment or processing, the customs authorities concerned must issue a new certificate at the exporter's request if the treatment or processing undergone is in conformity with the provisions of Protocol No 3.

Article 17

1. Under the responsibility of the exporter, he or his authorized representative shall complete and sign the two parts of form EUR. 2, of which a model is annexed to Joint Committee Decision No 5/74.

If the goods contained in the consignment have already been subject to verification in the exporting country by reference to the definition of the concept of originating products, the exporter may refer to

this check in the space reserved for 'Remarks' in form EUR. 2.

2. The exporter shall enter the title, 'EUR. 2', followed by the serial number of the form on the green label C 1 or customs declaration C 2/C P 3.

Article 18

1. Subsequent verifications of movement certificates EUR. 1 and of forms EUR. 2 shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing state have reasonable doubt as to the authenticity of the document or the accuracy of the information regarding the true origin of the goods in question.

2. For the purpose of implementing the provisions of paragraph 1 above, the customs authorities of the importing state shall return the movement certificate EUR. 1 or Part 2 of form EUR. 2 or a photocopy thereof, to the customs authorities of the exporting state, giving, where appropriate, the reasons of form or substance for an inquiry. The invoice, if it has been submitted, or a copy thereof shall be attached to Part 2 of form EUR. 2 and the customs authorities shall forward any information that has been obtained suggesting that the particulars given on the said certificate or the said form are inaccurate.

If the customs authorities of the importing state decide to suspend the provisions of the Agreement while awaiting the results of the verification, they shall offer to release the goods to the importer subject to any precautionary measures judged necessary.

3. The customs authorities of the importing state shall be informed of the results of the verification as soon as possible. These results must be such as to make it possible to determine whether the disputed movement certificate or form EUR. 2 applies to the goods actually exported, and whether these goods can, in fact, qualify for the application of the preferential arrangements.

When such disputes cannot be settled between the customs authorities of the importing state and those of the exporting state or when they raise a question as to the interpretation of Protocol No 3, they shall be submitted to the Customs Committee.

For the purpose of the subsequent verification of certificates, the customs authorities, of the exporting country must keep the export documents, or copies of certificates used in place thereof, for not less than two years.

Article 19

For the application of Article 25 (1) of Protocol No 3, movement certificates and forms EUR. 2 may be endorsed with one of the following expressions:

'ART. 25.1 GEGEBEN', 'APPLICATION ART. 25.1', 'APPLICAZIONE ART. 25.1', 'ART. 25.1 VOLDAA', 'ART. 25.1 SATISFIED', 'ART. 25.1 OPFYLDT', '25.1 ARTIKLAA SOVELLETTU', 'ART. 25.1. TILLÄMPLIG'.

These expressions shall be authenticated, in the case of movement certificates, by means of the stamp used by the appropriate customs office.

Article 20

The initial and endorsements referred to in Articles 7, 12, 13 and 19 shall be added in the space in the certificate for 'Remarks'.

Done at Brussels, 29 January 1974.

*For the Joint Committee
The Chairman*

P. TALVITIE

The Secretaries

O. RAUTIO

J. von GRUMME

EEC/FINLAND AGREEMENT
THE JOINT COMMITTEE

DECISION No 5/74 OF THE JOINT COMMITTEE

of 29 January 1974

on Protocol No 3 concerning the definition of the concept of 'originating products'
and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland signed at Brussels on 5 October 1973;

Having regard to Protocol No 3, concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation (hereinafter referred to as 'Protocol No 3'), and in particular Article 28 thereof;

Whereas it is necessary to adopt certain measures to adapt the provisions of Protocol No 3 to the requirements proper to specific goods or to certain modes of transport,

HAS DECIDED:

Article 1

'Originating products' within the meaning of Protocol No 3 which are postal consignments (including parcels) shall, provided that the consignments contain only originating products and the value does not exceed 1 000 units of account per consignment, benefit from the provisions of the Agreement on import into the Community or Finland on presentation of form EUR. 2 (see specimen in the Annex to this Decision.)

Article 2

Form EUR. 2 shall be completed by the exporter. It shall be made out in one of the languages in which the Agreement is drawn up or in Swedish and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting State. If it is handwritten it must be completed in ink and in block letters. Form EUR. 2 shall be composed of two parts, each part being 210×148 mm. The paper used shall be white paper dressed for writing not containing mechanical

pulp and weighing not less than 64 g/m². Form EUR. 2 may be detached into two parts.

The Member States of the Community and Finland may reserve the right to print the forms themselves or may have them printed by printers they have approved. In the last case reference to this approval must be made on each form. In addition, each part must bear the distinctive sign attributed to the approved printer and a serial number.

Article 3

A form EUR. 2 shall be completed for each postal consignment. After completing and signing the two parts of the form, the exporter shall, in the case of consignments by parcel post, attach the two parts to the despatch note. In the case of consignment by letter post, the exporter shall attach Part 1 firmly to the consignment and insert Part 2 inside it.

These provisions do not exempt exporters from complying with any other formalities required by customs or postal regulations.

Article 4

1. The Community and Finland shall admit as originating products benefiting from the provisions of the Agreement, without requiring the completion of a form EUR. 2 goods sent as small packages to private persons provided such goods are not imported by way of trade and have been declared as fulfilling the conditions required for the application of these provisions and provided there is no doubt as to the accuracy of such declaration.

2. Importations not by way of trade shall be importations which are occasional and consist solely

of goods for the personal use the addressee or his family, it being evident from the nature and quantity of the goods that have no commercial purpose. Furthermore, the total value of these goods must not exceed 60 units of account.

Article 5

In order to ensure proper application of this Decision, the Member States of the Community and Finland

shall assist each other, through their respective customs administrations, for the purpose of checking the authenticity and accuracy of exporters' declarations made on forms EUR. 2.

Article 6

Penalties shall be imposed on any person who completes a form or has a form completed which contains inaccurate information for the purpose of enabling goods to benefit from preferential treatment.

Done at Brussels, 29 January 1974.

*For the Joint Committee
The Chairman*

P. TALVITIE

The Secretaries

O. RAUTIO

J. von GRUMME

(Part 1)

.....

(1) Place an x where applicable

The Customs authorities of the importing country must send the form to the authorities of the exporting country responsible for verification, specifying the reasons of substance or form which justify an inquiry. Wherever possible they must attach to the form the invoice submitted to them or a copy thereof, and give any information which it has been possible to obtain and which suggests that the particulars given in the form are inaccurate.

If the Customs authorities of the importing country decide to suspend the provisions of the Agreement while awaiting the results of the verification, they shall offer to release the goods to the importer subject to such safeguards as may be considered necessary.

1 Name and address of exporter		3 Name and address of consignee		5 Remarks ⁽²⁾		10 Description of goods	
2 Declaration by the exporter I, the undersigned, exporter of the goods described below and contained in this postal consignment, — DECLARE that the goods are situated in (exporting country) under the conditions necessary for completion of this form in accordance with the provisions governing trade between ⁽¹⁾ and that the goods have the status of originating products within the meaning of the said provisions; — UNDERTAKE to submit to the appropriate authorities any supporting evidence which these authorities may require and to agree to any inspection by them of my accounts and any check by them on the processes of manufacture of the goods described below.		4 Place and date		6 Signature of exporter		7	
				8 Country of destination		9 Gross weight	
						11 Authorities in the exporting country responsible for verification of the declaration by the exporter	

(1) (2) (See footnotes on back of part 1)

FORM EUR. 2 No A 000 000

(Part 2)

Footnotes for both Forms

(1) Indicate the Contracting Parties to the transaction in respect of which the form has been completed.

(2) Refer to any verification already carried out by the appropriate authorities.

Instructions for the completion of form Eur. 2

A. A form EUR. 2 may be made out only for goods which in the exporting country meet the conditions specified by the provisions governing the trade referred to in space 2.

Those provisions must be studied carefully before the form is completed.

B. The exporter must give the reference 'EUR. 2' followed by the serial number of the form either on green label C1 or on customs declaration C2/CP3.

C. After completing and signing the two parts of the form, the exporter must,

- in the case of a consignment by parcel post, attach the two parts to the despatch note,
- in the case of a consignment by letter post, attach Part 1 firmly to the consignment and insert Part 2 inside it.

EEC/FINLAND AGREEMENT
THE JOINT COMMITTEE

DECISION No 6/74 OF THE JOINT COMMITTEE

of 29 January 1974

supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland signed at Brussels on 5 October 1973;

Having regard to Protocol No 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation (hereinafter referred to as 'Protocol No 3'), and in particular Article 28 thereof;

Whereas it is necessary to introduce certain modifications to Article 25 (1) of Protocol No 3 to avoid, to the detriment of originating products within the meaning of the Agreement of 5 October 1973 distortions of sources of supply which could arise until customs duties are abolished between the Community as originally constituted and Ireland on the one hand and Finland on the other; whereas it is necessary to modify in consequence the text of Article 24,

HAS DECIDED:

Article 1

The text of Article 25 (1) of Protocol No 3 is replaced by the following:

'1. The following products may benefit, upon import into Finland or Denmark or the United Kingdom, from the tariff provisions in force in Finland or in the other two countries and covered by Article 3 (1) of the Agreement:

(a) products which meet the conditions of this Protocol and for which a movement certificate has been issued indicating that they have acquired the status of originating products and have undergone any additional processing solely in Finland or in the two other countries referred to above or in the other five countries specified in Article 2 of this Protocol;

(b) products other than products of Chapters 50 to 62, which meet the conditions of this Protocol and for which a movement certificate has been issued indicating:

(i) that they have been obtained by the processing of goods which, upon export from the Community as originally constituted or from Ireland, had already acquired there the status of originating products;

(ii) that they have been obtained by the Finland or in the two countries referred to above or in the other five countries specified in Article 2 of this Protocol represents 50 % or more of the value of those products;

(c) products listed in column 2 below which meet the conditions of this Protocol and for which a movement certificate has been issued indicating that they have been obtained by the processing of goods listed in column 1 below which, upon export from the Community as originally constituted or from Ireland, had already acquired there the status of originating products.

Column 1			Column 2	
Products used			Products obtained	
1.	ex 11.08	Maize and potato starches	ex 35.05	Starch glues
2.	73.12	Hoop and strip, of iron and steel, hot-rolled or cold-rolled	73.18	Tubes and pipes and blanks therefor, of iron (other than cast iron) or steel, excluding high-pressure hydro-electric conduits
3.	74.01	Copper matte; unwrought copper (refined or not); copper waste and scrap	74.03	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of copper; copper wire
			74.04	Wrought plates, sheets and strip, of copper exceeding 0.15 mm
			74.05	Copper foil (whether or not embossed, cut to shape, perforated, coated, printed, or backed with paper or other reinforcing material), of a thickness (excluding any backing) not exceeding 0.15 mm
			74.06	Copper powders and flakes
			74.07	Tubes and pipes and blanks therefor, of copper; hollow bars of copper
			74.08	Tube and pipe fittings (for example, joints, elbows, sockets and flanges), of copper
			74.10	Stranded wire, cables, cordage, ropes, plaited bands and the like, of copper wire, but excluding insulated electric wires and cables
			85.23	Insulated (including enamelled or anodized) electric wire, cable, bars, strip and the like (including co-axial cable), whether or not fitted with connectors
4.	75.01	Nickel mattes, nickel speiss and other intermediate products of nickel metallurgy; unwrought nickel (excluding electro-plating anodes); nickel waste and scrap	75.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of nickel; nickel wire
			75.03	Wrought plates, sheets and strip, of nickel; nickel foil; nickel powders and flakes
			75.04	Tubes and pipes and blanks therefor, of nickel; hollow bars, and tube and pipe fittings (for example, joints, elbows, sockets and flanges), of nickel
5.	ex 85.24	Carbon electrodes	ex 85.24	Graphite electrodes
6.	Materials not falling within Chapters 50 to 62		All products falling within Chapters 50 to 62	
7.	ex Chapters 50 to 57	Fibres, yarn, monofil and strip of textile materials, other than those predominating in weight provided that their weight does not exceed 10 % of the total weight of all the textile materials incorporated in the finished products	All products of Chapters 50 to 62 containing two or more textile materials	
8.	ex Chapters 50 to 59	Yarn	ex 60.04	Under-garments, complete and ready to wear
			ex 60.05	Outer garments and other articles, complete and ready to wear or use, other than blankets

Column 1		Column 2
Products used		Products obtained
9.	ex Chapters 50 to 59	Woven fabric, not embroidered, provided that the value of the woven fabric does not exceed 50 % of the value of the finished product
10.	ex Chapters 50 to 62	Trimmings and accessories (excluding linings)
11.	ex 57.07	Sisal yarn
12.	50.03	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, silk noils and pulled or garnetted rags)
	56.03	Waste (including yarn waste and pulled or garnetted rags) of man-made fibres (continuous or discontinuous), not carded, combed or otherwise prepared for spinning
13.	53.05	Sheep's or lambs' wool or other animal hair (fine or coarse), carded or combed
14.	ex 56.01	Synthetic textile fibres (discontinuous), not carded, combed or otherwise prepared for spinning
	ex 56.02	Continuous filament tow for the manufacture of synthetic textile fibres (discontinuous)
15.	ex 56.01 ex 56.02	Fibres and continuous filament tow of polypropylene, provided that their value does not exceed 40 % of the value of the finished good
16.	ex Chapters 50 to 57	Yarn
	ex 62.02	The following products, embroidered: table linen, curtains, table runners, chair-backs; arm-rests and cushion covers (excluding bed linen) and furnishing articles for churches and similar places of worship
		All goods falling within Chapter 60, heading Nos 61.01 to 61.04, 61.06, 61.07, 61.09 to 61.11 (complete and ready to wear), 61.05 (complete and ready for use), and products falling within heading No 61.08 and Chapter 62
	ex 58.02	Sisal carpets
		All goods falling within Chapters 50 to 62
		All goods falling within Chapters 50 to 57
		— All goods falling within Chapters 50 to 57, except heading No 56.04: man-made fibres (discontinuous or waste), carded, combed or otherwise prepared for spinning
		— The following goods falling within Chapters 58 to 62:
	ex 59.01	Sanitary towels
	ex 59.04	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than single yarn composed solely of continuous synthetic textile fibres
	ex 59.02	Needleloom felt, whether or not impregnated or coated
	ex 50.09	Woven fabrics, dyed, containing 80 % or more by weight of silk or waste silk other than noil
	ex 51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), flocked
	ex 55.09	Other woven fabrics of cotton, flocked
	ex 55.09	Organdies, bleached, mercerized and parchmented
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste), flocked
	58.01	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not)
	ex 59.01	Sanitary towels
	ex 59.15	Textile hosepiping and similar tubing in which linen or true hemp or both materials together represent not more than 50 % of the weight of the textile components

<i>Column 1</i>			<i>Column 2</i>	
Products used			Products obtained	
			ex 59.17	Bolting cloth
			ex 59.17	Textile articles other than the goods defined in Note 5 (a) to Chapter 59
			ex 60.03	Stockings, under-stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, complete and ready to wear
			ex 60.06	Articles of the kind falling within heading Nos 60.02 to 60.05, knitted or crocheted and elastic or rubberized complete and ready to wear or ready for use
17.	ex Chapters 50 to 59	Single yarn	59.05	Nets and netting made of twine, cordage, or rope, and make up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope
			59.06	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics and articles made from such fabrics
18.	ex Chapters 55 and 56	Single yarn	ex 58.08	Knotted net fabrics, having a uniform square or diamond-shaped mesh knotted at each corner, entirely made of cotton or of synthetic textile fibres
19.	ex 51.01	Yarn of synthetic textile fibre (continuous), not put up for retail sale	ex 58.08	Knotted net fabrics, having a uniform square or diamond-shaped mesh knotted at each corner, entirely made of cotton or of synthetic textile fibres
	ex 51.02	Monofil, strip (artificial straw and the like) and imitation catgut, of synthetic textile materials	ex 59.04	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not other than single yarn composed solely of continuous synthetic textile fibres
			59.05	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope
			59.06	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics and articles made from such fabrics
20.	ex 51.01 ex 51.02 ex 56.05	Yarn, monofil, strip (artificial straw and the like) and imitation catgut, of cuprammonium fibres	58.06	Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size
21.	ex 51.02	Monofil of polyesters	ex 59.17	Fabrics (other than felted fabrics of textile fibres), of a kind commonly used in machinery for making or finishing cellulosic pulp, paper or paperboard, including fabrics of tubular or endless kind
22.	ex Chapters 50 to 59	Fabric and other products except those falling within heading Nos 59.10 and 59.11	59.10	Linoleum and materials prepared on a textile base in a similar manner to linoleum, whether or not cut to shape or of a kind used as floor coverings; floor coverings consisting of a coating applied on a textile base, cut to shape or not

<i>Column 1</i>		<i>Column 2</i>
Products used		Products obtained
	ex 59.11	Plates, sheets and strip, of expanded foam or sponge rubber, combined with textile fabric
23. ex Chapters 50 to 59	ex 61.01	Men's and boys' outer garments complete and ready to wear
Fabric (excluding linings), provided that the value of the fabric (linings, trimmings and accessories not included) does not exceed 40 % of the value of the finished good	ex 61.02	Women's, girls' and infants' outer garments, complete and ready to wear, of the following kinds: frocks, skirts, jackets, trousers (other than trousers whose fabric falls within heading Nos 55.08 and 55.09), suits (consisting of a jacket and skirt or a jacket and trousers) and coats
24. ex Chapters 50 to 60	ex 61.09	Brassieres, corsets, corset-belts, girdle corsets and other articles designed for wear as body-supporting garments, whether or not elastic, complete and ready to wear
Fabric, including knitted or crocheted fabric, provided that the value of the fabric does not exceed 40 % of the value of the finished good		

This paragraph shall only apply to products which by virtue of this Agreement and of the Protocols annexed thereto will benefit from the abolition of customs duties at the conclusion of the period of tariff dismantling laid down for each product. This paragraph shall cease to be applicable upon the expiry of the period of tariff dismantling laid down for each product.'

Article 2

1. The text of Article 24 (1) of Protocol No 3 is replaced by the following:

'Movement certificates may, where appropriate, be required to indicate that the products to which they relate have acquired the status of originating products and have undergone any additional processing under the conditions set out in Article 25 (1) until the date from which the customs duties applicable to the said products are abolished between the Community as originally constituted and Ireland on the one hand, and Finland on the other.'

2. Note 12 — Articles 24 and 25 — of Annex I to Protocol No 3 is deleted.

Done at Brussels, 29 January 1974.

For the Joint Committee
The Chairman
P. TALVITIE

The Secretaries
O. RAUTIO **J. von GRUMME**

EEC/FINLAND AGREEMENT
THE JOINT COMMITTEE

DECISION No 7/74 OF THE JOINT COMMITTEE

of 29 January 1974

amending Annex II to Protocol No 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Finland, signed at Brussels on 5 October 1973;

Having regard to Protocol No 3 concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation, hereinafter referred to as 'Protocol No 3', and in particular Article 28 thereof;

Whereas the processing of durum wheat into cereal-based products obtained by blowing or roasting, such as 'puffed rice' or 'cornflakes', should be considered to be sufficient processing within the meaning of Article 5 of Protocol No 3; whereas footnote 1 on the first page to Annex II to Protocol No 3 should therefore be amended,

HAS DECIDED:

Sole Article

Footnote 1 on the first page of Annex II to Protocol No 3 concerning heading No 19.05, is replaced by the following:

'(1) This rule does not apply where the use of maize of the *zea indurata* type or of durum wheat is concerned.'

Done at Brussels, 29 January 1974.

The Chairman
For the Joint Committee
P. TALVITIE

The Secretaries

O. RAUTIO J. von GRUMME

REGULATION (EEC) No 841/74 OF THE COUNCIL

of 22 March 1974

on the conclusion of the Trade Agreement between the European Economic Community and the Federal Republic of Brazil and adopting provisions for its implementation

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Brazil, the text of which is annexed to this Regulation, is hereby concluded on behalf of the Community.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 113 and 114 thereof;

Article 2

Having regard to the Recommendation of the Commission;

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement and to confer on them the powers required in order to bind the Community.

Whereas the Trade Agreement between the European Economic Community and the Federal Republic of Brazil should be concluded;

Article 3

Whereas the above Agreement having instituted a Joint Committee, the representatives of that Community within that Committee should be appointed,

The Community shall be represented on the Joint Committee provided for in Article 7 of the Agreement by the Commission of the European Communities, assisted by representatives of the Member States.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 4**Article 1*

The Trade Agreement between the European Economic Community and the Federal Republic of

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities* ⁽¹⁾.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 March 1974.

For the Council
The President

J. ERTL

⁽¹⁾ The date of entry into force of the Agreement shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

TRADE AGREEMENT

between the European Economic Community and the Federal Republic of Brazil

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
of the one part,

THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF BRAZIL,
of the other part,

DETERMINED to consolidate and extend the traditional economic and trade relations between the European Economic Community and the Federal Republic of Brazil,

ADHERING to the spirit of cooperation which inspires them,

CONSCIOUS of the importance of the harmonious development of trade between the Contracting Parties,

DESIRING to contribute to the expansion of trade and the development of economic cooperation on a basis advantageous to both Contracting Parties,

HAVE DECIDED to conclude a Trade Agreement between the European Economic Community and the Federal Republic of Brazil and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

His Excellency Mr Niels ERSBØLL,
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary,
Chairman of the Permanent Representatives Committee;

Mr Wolfgang ERNST,
Director-General of the Directorate-General for External Trade of the Commission of the European Communities;

THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF BRAZIL:

His Excellency Mr Antonio CORREA do LAGO,
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary,
Head of the Mission of Brazil to the European Communities;

WHO, having exchanged their Full Powers, found in good and due form,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The Community and Brazil shall, in their trade relations, grant each other most-favoured-nation treatment in all matters relating to:

- customs duties and charges of all kinds on imports or exports, including the procedures for collecting such duties and charges;
- regulations concerning customs clearance, transit, warehousing or transshipment of imported or exported products;
- taxes and other internal charges directly or indirectly imposed on imported or exported goods or services;

— regulations concerning payments in respect of trade or exchange of services, including the allocation of currency and the transfer of such payments;

— regulations affecting the sale, purchase, transport, distribution and use of goods and services on the internal market.

2. Paragraph 1 shall not apply to:

- (a) advantages granted by the Contracting Parties to neighbouring countries to facilitate frontier-zone traffic;

- (b) advantages granted by the Contracting Parties with the object of establishing a customs union or a free trade area;
- (c) other advantages which the Contracting Parties grant to particular countries in conformity with the General Agreement on Tariffs and Trade.

Article 2

The Community, in application of its common liberalization arrangements, and Brazil shall grant each other the highest degree of liberalization of imports and exports which they generally apply to third countries.

Article 3

1. The Community and Brazil shall establish mutual cooperation in agricultural matters.

To this end:

- (a) they shall regularly inform each other of developments in their markets and in their reciprocal trade;
- (b) they shall give sympathetic consideration to the availability of exports by which shortages may be alleviated;
- (c) they shall cooperate in the study of problems which might arise from the application of health protection or plant protection measures;
- (d) they shall cooperate at international level in the solution of problems of common interest.

The measures referred to in (a), (b) and (c) shall be implemented by the Joint Committee provided for in Article 7.

2. Taking into account the information referred to in paragraph 1 (a), the Community and Brazil shall endeavour to take steps to avoid situations calling for protective measures in their reciprocal trade in agricultural products.

If such a situation should arise or threaten to arise for an agricultural product in which either Party has a substantial interest, the Parties shall, in conformity with their international obligations, enter into consultations which should, so far as possible, precede the application of protective measures. Such measures must be consistent with the international obligations of the Parties.

Article 4

Within the framework of cooperation in agricultural matters between the Contracting Parties:

1. The provisions of Annex I shall apply to imports into the Community of certain beef and veal products.
2. Brazilian exports of beef and veal to the Community shall comply with the procedures set out in Annex I.

Article 5

The Community and Brazil agree to cooperate in the marketing of Brazilian cocoa butter and soluble coffee.

To this end:

- under the Community scheme of generalised preferences in favour of developing countries, the provisions set out in Annex II shall apply to imports into the Community of these two products;
- Brazilian exports to the Community of these two products shall be subject to the provisions set out in Annex II, whose purpose *inter alia* is to prevent any disturbance to the Community market or to the Community's traditional patterns of trade.

Article 6

The Contracting Parties agree to examine within the Joint Committee provided for in Article 7 measures which would make for an expansion of trade between them. In particular they will consider ways and means of eliminating tariff and non-tariff trade barriers.

Article 7

A Joint Committee shall be established consisting of representatives of the Community and of Brazil. The Joint Committee shall meet once a year at an agreed date and place. Extraordinary meetings may be convened by agreement.

The Joint Committee shall ensure the proper functioning of this Agreement and shall examine all matters which may arise in the course of its implementation.

The Joint Committee shall also endeavour to find ways and means of furthering economic and commercial cooperation between the Community

and Brazil, to the extent that this promotes trade relations and benefits both Parties.

It may put forward any suggestions serving the objectives of this Agreement.

The Joint Committee may set up specialized subcommittees to assist it in the performance of its tasks.

Article 8

The provisions of this Agreement shall be substituted for those provisions of agreements concluded between Member States of the Community and Brazil which are incompatible or identical with them.

Article 9

The Agreement shall apply to the territories where the Treaty establishing the European Economic Community applies in accordance with the terms of that Treaty, and to the territory of the Federal Republic of Brazil.

Article 10

The Annexes shall form an integral part of the Agreement.

Article 11

1. This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Parties have notified each other of the completion of the procedures necessary for this purpose. It is concluded for three years.

2. It shall be extended from year to year if neither Party denounces it at the latest three months before its expiry date.

Article 12

This Agreement is drawn up in two copies in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Portuguese languages, each of these texts being authentic.

Til bekræftelse heraf har undertegnede befuldmægtigede underskrevet denne handelsaftale.

Zu Urkund dessen haben die unterzeichneten Bevollmächtigten ihre Unterschriften unter dieses Handelsabkommen gesetzt.

In witness whereof, the undersigned Plenipotentiaries have affixed their signatures below this Trade Agreement.

En foi de quoi, les plénipotentiaires soussignés ont apposé leurs signatures au bas du présent Accord commercial.

In fede di che, i plenipotenziari sottoscritti hanno apposto le loro firme in calce al presente accordo commerciale.

Ten blijke waarvan de ondergetekende gevolmachtigden hun handtekening onder dit Handelsakkoord hebben gesteld.

Em fé do que, os plenipotenciários abaixo-assinados firmaram o presente Acordo comercial.

Udfærdiget i Bruxelles, den nittende december nitten hundrede treoghalvfjerds

Geschehen zu Brüssel am neunzehnten Dezember neunzehnhundertdreundsiebzig

Done at Brussels on this nineteenth day of December in the year one thousand nine hundred and seventy-three

Fait à Bruxelles, le dix-neuf décembre mil neuf cent soixante-treize

Fatto a Bruxelles, addì diciannove dicembre millenovecentosettantatré

Gedaan te Brussel, de negentiende december negentienhonderddrieënzeventig

Feito em Bruxelas, em dezenove de dezembro de mil novecentos e setenta e três.

For Rådet for De europæiske Fællesskaber

Im Namen des Rates der Europäischen Gemeinschaften

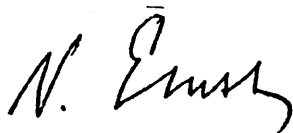
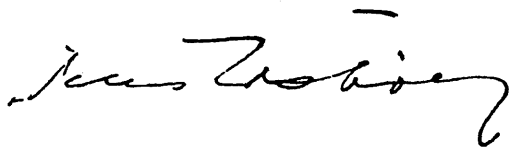
For the Council of the European Communities

Pour le Conseil des Communautés européennes

Per il Consiglio delle Comunità Europee

Voor de Raad der Europese Gemeenschappen

Pelo Conselho das Comunidades Europeias



For regeringen for Forbundsrepublikken Brasilien

Für die Regierung der Föderativen Republik Brasilien

For the Government of the Federal Republic of Brazil

Pour le gouvernement de la République fédérative du Brésil

Per il governo della Repubblica Federale del Brasile

Voor de Regering van de Federatieve Republiek Brazilië

Pelo Governo da República Federativa do Brasil



ANNEX I

APPLICATION OF ARTICLE 4 OF THE AGREEMENT

A. Application of Article 4 (1)

Article 1

1. When implementing its market organization for beef and veal the Community shall endeavour to fix the suspension of the levy on imports of the products defined below at the highest possible level.

This suspension shall be so fixed that the levy on those products does not exceed 55 % of the total levy.

CCT heading No	Description
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03, or 01.04, fresh, chilled or frozen: A. Meat: II. Of bovine animals: (a) Of domestic bovine animals: 2. Frozen: (bb) Forequarters (dd) Other: 22. Boned or boneless: (aaa) Forequarters, whole or cut into a maximum of five pieces, each quarter being a single block; compensated quarters in two blocks, one of which contains the forequarter, whole or cut into a maximum of five pieces, and the other, the hindquarters, excluding the tenderloin, in one piece (bbb) Crop, chuck and blade and brisket cuts ⁽¹⁾ (ccc) Other ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Meat falling under this subheading may qualify for the suspension of the levy only if it is subject to customs or administrative control to ensure that it is processed.

2. The cooperation in agricultural matters between the Contracting Parties shall include the exchange of information on their trade in, and markets for, the products listed in paragraph 1.

3. If disturbances occur or threaten to occur on the Community market as a result of measures taken under paragraph 1, the Community may, after consultation with Brazil, suspend the application of that paragraph until the situation is restored. Such consultation must be concluded within 15 days from the date of the request for consultation.

Article 2

The Contracting Parties shall each year exchange information in the Joint Committee to enable the yearly estimate of the meat intended for the processing industry to

be drawn up by the Community, as provided for in its market organization for beef and veal.

Article 3

For the purpose of charging against the annual tariff quota at the 20 % rate of duty which the Community has bound, in respect of the other Contracting Parties, to the General Agreement on Tariffs and Trade, quantities of the products listed below shall be calculated in terms of boneless meat.

CCT heading No	Description
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen: A. Meat: II. Of bovine animals: (a) Of domestic bovine animals: 2. Frozen

Article 4

1. In order to place Brazil in a position no less favourable than that of European supplying countries in respect of the levy, the Community shall, bearing in mind the length of the sea passage, take measures under its market organization for beef and veal to ensure that the levy on the products listed below may, on request, be fixed in advance.

CCT heading No	Description
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04, fresh, chilled or frozen: A. Meat: II. Of bovine animals: (a) Of domestic bovine animals: 1. Fresh or chilled

To that end the Community shall introduce a certificate of advance fixing of validity limited to 30 days and which fixes the levy on the basis of the amount applicable on the day on which the certificate is applied for. The issue of a certificate shall be conditional on the lodging, at the time of application, of a deposit equal to eight units of account per 100 kilogrammes net.

2. If disturbances occur or threaten to occur on the Community market as a result of measures taken under paragraph 1, the Community may, after consultation with Brazil, suspend the application of that paragraph until the situation is restored. Such consultations must be concluded within 10 days from the date of the request for consultation.

B. Application of Article 4 (2)*Article 5*

In order to contribute to the stabilization of the internal Community market in beef and veal, Brazil shall maintain an appropriate rate of delivery and shall take all measures ensuring an orderly development of its exports to the Community.

In accordance with procedures laid down by administrative cooperation between their competent authorities, Brazil shall provide the Community with all relevant information on exports of beef and veal and on ruling prices.

ANNEX II

APPLICATION OF ARTICLE 5 OF THE AGREEMENT

1. As soon as the Agreement has been signed and at the earliest on 1 January 1974, the Community shall, in pursuance of its offer of generalized preferences as notified to UNCTAD and in accordance with arrangements based on the conclusions reached within that body, suspend the Common Customs Tariff duties on the following products, originating in developing countries, and substitute the rate shown against each one.

CCT heading No	Description	Rate of duty
ex 18.04	Cocoa butter (fat or oil): — cocoa butter	8 %
21.02	Extracts, essences or concentrates of coffee, tea or maté; preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates: ex A. Extracts, essences or concentrates of coffee; preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates: — soluble coffee	9 %

2. Preferential imports under point 1 shall be limited to Community tariff quotas amounting, for 1974, to 21 600 metric tons for cocoa butter falling within heading No ex 18.04 and 18 750 metric tons for soluble coffee falling within tariff subheading No 21.02 ex A.

After the first year of application of the Agreement, the above quotas shall be increased annually, under the Community system of generalized preferences, on the basis of the Community's needs and imports; they may be amended for any changes made in the list of countries to which that system applies.

3. If the Community finds that products to which the arrangements described in point 1 apply are imported into the Community in such quantities or at such prices that these imports are or are likely to be particularly harmful to the interests of Community producers of like products or of products in direct competition, or if they have adverse effects on the situation in the associated countries, the Common Customs Tariff duties may be reimposed in part or in whole for the products in question in respect of the country or countries, or territory or territories, where such harmful effect originates. Such measures may also be taken in the event of serious harm, or its likelihood, to a single region of the Community.

4. Brazil shall take all appropriate steps to ensure that its policy regarding prices and other conditions for the marketing of cocoa butter and soluble coffee disturbs neither the internal market of the Community nor its traditional patterns of trade.

5. In the context of the trade cooperation provided for in Article 5 of the Agreement, Brazil is prepared, within the Joint Committee established by the Agreement, to undertake a periodic review of the effect on the Community market of its export price policy for cocoa butter and soluble coffee.

6. Should any difficulties arise in the implementation of the provisions of this Annex, the two parties will discuss them in the Joint Committee with a view to finding mutually satisfactory solutions.

ANNEX III**Joint Declaration No 1 on Article 2 of the Agreement**

The Contracting Parties are prepared to examine, in the Joint Committee, the problem of the progressive elimination of quantitative or other restrictions which may hinder the imports of either Party.

Joint Declaration No 2 on Article 7 of the Agreement

The Community and Brazil agree to examine in the Joint Committee, with a view to making proposals, measures of cooperation which would promote trade relations and benefit both parties, including in particular measures relating to:

- (a) the promotion of reciprocal exports, and
 - (b) steps which might be taken in the light of the desirability of improved coordination and having regard to the objectives of Brazil's development plan.
-

Declaration No 1 by the Community on Article 3 of Annex I to the Agreement

In response to a request by Brazil, the Community is prepared to examine each year, after exchanging information with Brazil in the Joint Committee, whether additional imports openings should be provided, by an appropriate method, under the tariff quota referred to in Article 3 of Annex I to the Agreement.

The Community is prepared to carry out this annual examination by a date such that the additional import opportunities which it allows may be available from the beginning of the following year. For the year 1974, the examination may be made as soon as possible after the entry into force of the Agreement.

Declaration No 2 by the Community on tariff adjustments

The Community confirms that the system of generalized preferences which it introduced unilaterally from 1 July 1971, pursuant to Resolution 21 (II) of the second UNCTAD of 1968, covers a number of products which have been included following the request for tariff concessions put forward by Brazil during the negotiations which led to the Agreement signed today.

The Community is prepared, during periodical reviews of the system of generalized preferences, to continue to take into account the interests of Brazil.

The Community is also ready to examine, in the Joint Committee, the question of further tariff adjustments in favour of Brazilian products.

The Community understands that Brazil is in a like spirit ready to examine, in the Joint Committee, the possibility of tariff adjustments in favour of Community products.

Declaration No 3 by the Community on cotton textiles

In response to Brazil's request to be included among the countries to which the Community's system of generalized preferences in cotton textiles applies, the Community declares that it is willing, as soon as the current negotiation for conclusion of a multifibre agreement is sufficiently advanced, to resume discussion of this problem with Brazil.

Declaration No 1 by Brazil on tariff adjustments

Having taken note of Declaration No 2 by the Community, Brazil declares that it is in a like spirit ready to examine in the Joint Committee, the possibility of tariff adjustments in favour of Community products.

Declaration No 2 by Brazil on values for customs purposes

Having noted the interest expressed by the Community as regards the fixing of values for customs purposes, and in order to meet the Community's request, Brazil will, with reference to Article 6 of the Trade Agreement signed this day:

1. communicate to the Community, at the latest 45 days after the entry into force of the said Agreement, the lists of products to which minimum prices or reference prices apply in Brazil;
 2. give sympathetic consideration, in the Joint Committee, to cases of products included in the lists referred to in point 1, exports of which would, in the Community's opinion, be affected by the application of one or other of these measures;
 3. be prepared to examine in the Joint Committee, at the request of the Community:
 - the inclusion in the lists referred to in point 1 of additional products of particular interest to Community operators;
 - cases where the application of the minimum prices or the reference prices to Community products would, in the Community's opinion, adversely affect a particular sector of Community exports in particular where the Community considers the export prices to be at a normal level.
-

Declaration No 3 by Brazil on Article 5 of Annex I to the Agreement

Brazil undertakes to supply the competent authorities of the Community with all relevant information on its exports of beef and veal, and in particular on shipments made, such as dates of shipments and names of ships, and on the prices obtaining, such as prices on the representative market or markets, prices of the refrigerating firms, export prices and export charges. The representative market or markets of Brazil will be determined by common accord between the competent Brazilian authorities and the competent authorities of the Community.

Declaration No 4 by Brazil on calves intended for breeding

Having noted the Community's interest in the importation of breeding calves from Brazil, Brazil declares that it is prepared to consider sympathetically the possibilities of acceding to the Community's request, in the light of trends in this sector of the Brazilian economy and of its internal supply requirements.

Declaration No 5 by Brazil on investments

1. Brazil has emphasized, with regard to the development of the Brazilian economy, that foreign participation, in the form of financial cooperation measures or private investment, offers increasing scope for transfers of technological expertise which in turn influence and stimulate trade; this applies particularly to the importation of modern capital goods.
 2. Under conditions of free enterprise, of balance between the public and private sectors, between foreign and national undertakings, foreign capital plays and will continue to play an important role in the development of Brazil, a country in which all the essential conditions for attracting productive investment are today combined.
 3. Brazilian law offers foreign property and capital the same guarantees including guarantees as regards expropriation, as those enjoyed by private property and capital of Brazilian origin.
 4. In the context of mutually advantageous cooperation Brazil would therefore welcome an increase in investments by Community financial interests such as would contribute to the development of the Brazilian economy.
-

Exchange of letters on sea transport

Your Excellency,

I have the honour to confirm the following:

In view of the concern expressed by the European Economic Community and the Member States on the occasion of the negotiation of the Trade Agreement between the Community and Brazil, signed this day, as regards obstacles to trade resulting from sea transport conditions, it has been agreed that mutually satisfactory solutions will be sought as regards sea transport between Brazil and the Community and the Member States.

To this end, it has also been agreed that, at the first meeting of the Joint Committee, the problems mentioned in the first paragraph which could affect the development of reciprocal trade, will be examined with a view to ensuring the harmonious conduct of such trade.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

*For the Council of the
European Communities and
the Member States of
the Community*

Your Excellency,

I have the honour to confirm the following:

In view of the concern expressed by the European Economic Community and the Member States on the occasion of the negotiation of the Trade Agreement between the Community and Brazil, signed this day, as regards obstacles to trade resulting from sea transport conditions, it has been agreed that mutually satisfactory solutions will be sought as regards sea transport between Brazil and the Community and the Member States.

To this end, it has also been agreed that, at the first meeting of the Joint Committee, the problems mentioned in the first paragraph which could affect the development of reciprocal trade, will be examined with a view to ensuring the harmonious conduct of such trade.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

*For the Government
of the Federal
Republic of Brazil*